

Portable CD Player

Návod k obsluze

Informace o oblastním kódu

Oblastní kód země, ve které byl přehrávač zakoupen, najdete v levé horní části štítku s čárovým kódem na obalu přehrávače.

Informace o příslušenství dodávaném s přehrávačem pro daný oblastní kód najdete v části "Příslušenství (dodávané/volitelné)".



"WALKMAN" je ochranná známka společnosti Sony Corporation.

D-EJ1000

VAROVÁNÍ

Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti, předejdete tak možnosti vzniku požáru či úrazu elektrickým proudem.

Neinstalujte přístroj v uzavřených prostorách, jako jsou knihovny nebo vestavěné skříňky.

Ventilační otvory přístroje nezakrývejte novinami, ubrusy, závěsy atd., mohlo by dojít k požáru. Na přístroj nestavte hořící svíčky.

Na přístroj neumísťujte nádoby s tekutinou, např. vázy, předejdete tak možnosti vzniku požáru či úrazu elektrickým proudem.

V některých zemích může být předepsán způsob likvidace baterií používaných k napájení tohoto přístroje. Informujte se laskavě u místních úřadů.

CE Značka CE platí pouze pro výrobky dodávané na trh v zemích Evropské unie.

Obsah

Začínáme

Umístění ovládacích prvků 4

Přehrávání kompaktního disku

1. Zapojte přehrávač kompaktních disků. 7
2. Vložte kompaktní disk. 7
3. Spusťte přehrávání. 8

Možnosti pro přehrávání

- Opakované přehrávání stop (režim opakování) 11
- Přehrání jedné stopy (režim "1") 11
- Přehrávání stop v náhodném pořadí (režim náhodného přehrávání) 11
- Přehrávání skladeb v požadovaném pořadí (režim PGM) 12

Dostupné funkce

- Funkce G-PROTECTION 13
- Zobrazení textových informací na kompaktním disku 13
- Kontrola zbývajících doby na disku CD a počtu zbývajících stop 14
- Zvýraznění basů (funkce SOUND) 14
- Ochrana sluchu (funkce AVLS) 15
- Zablokování ovládacích prvků (funkce HOLD) 15
- Vypnutí zvukové signalizace při obsluze přístroje 16
- Vypnutí podsvícení displeje 16

Připojení přehrávače kompaktních disků

Připojení stereofonního systému 17

Připojení ke zdroji napájení

- Použití dobýjecích akumulátorů 19
- Použití suchých článků 22
- Poznámky ke zdroji napájení 23

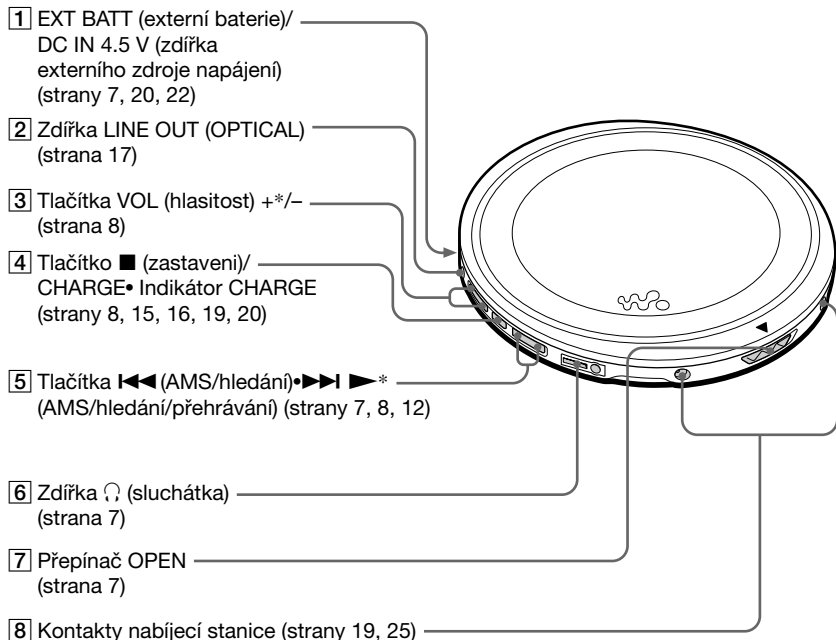
Další informace

- Bezpečnostní opatření 24
- Údržba 25
- Odstraňování problémů 26
- Technické údaje 28
- Příslušenství (dodávané/volitelné) 29

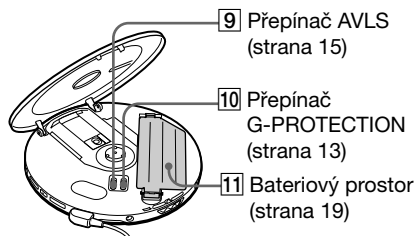
Umístění ovládacích prvků

Podrobné informace najdete na stranách uvedených v závorkách.

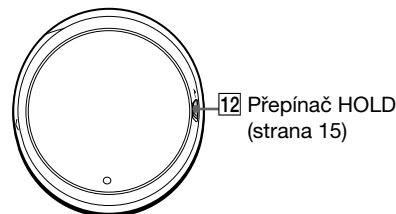
Přehrávač kompaktních disků (čelní pohled)



Přehrávač kompaktních disků (vnitřek)

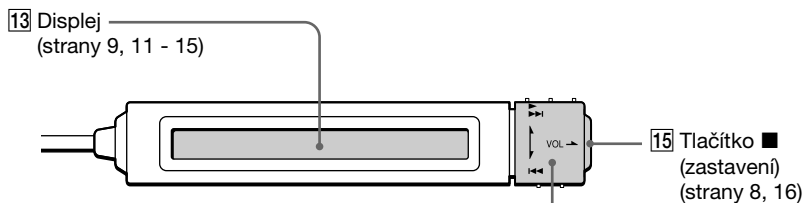


Přehrávač kompaktních disků (pohled zezadu)

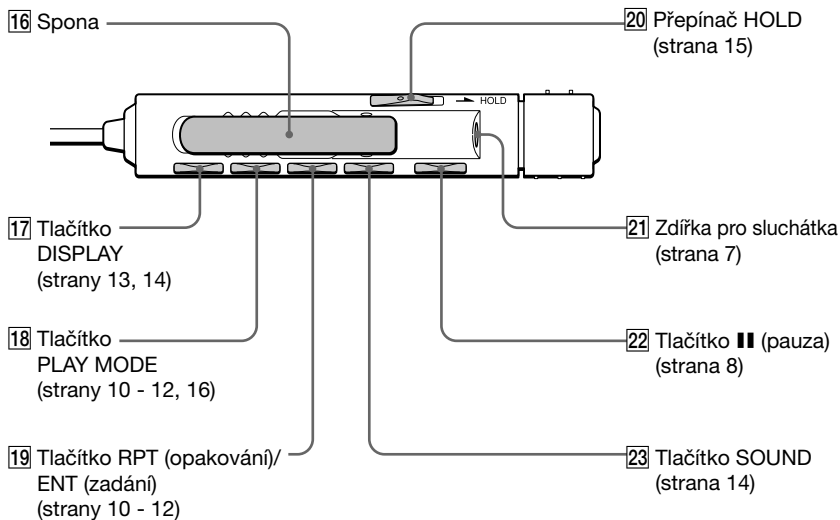


*Tlačítko je opatřeno výstupkem, který usnadňuje ovládání přehrávače CD dotykem.

Dálkový ovladač



- 14 Otočný volič
- ▶▶/▶▶▶ : přehrávání, AMS/hledání (strany 8, 12)
- ◀◀ : AMS/hledání (strany 8, 12)
- VOL +/-: Vytáhněte volič ve směru šipky a poté jej otočte ve směru + nebo -. (strana 8)

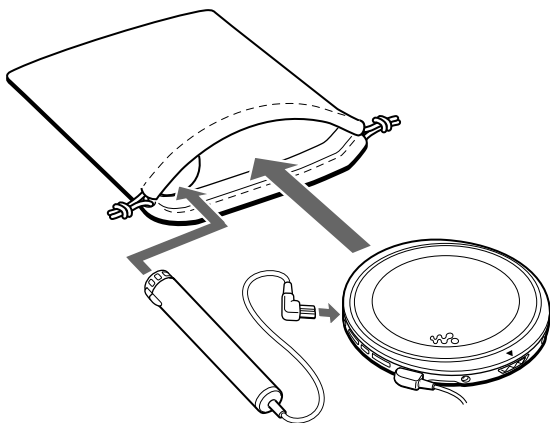


Poznámka

Používejte pouze dálkový ovladač, který je součástí dodávky. Tento přehrávač není možné ovládat pomocí dálkových ovladačů příslušejících k jiným přehrávačům.

Použití přepravního pouzdra

Přehrávač můžete nosit spolu s bateriemi v dodávaném přepravním pouzdře. Vložte přehrávač a baterie na příslušná místa v pouzdře (viz obrázek).



Přehrávání kompaktního disku

Jako zdroj napájení lze rovněž použít dobíjecí akumulátory nebo suché články.

1. Zapojte přehrávač kompaktních disků.

- 1 Připojte napájecí síťový adaptér.
- 2 Připojte sluchátka a dálkový ovladač.

Pro modely dodávané se zásuvkovým adaptérem

Pokud vidlice síťového adaptéru neodpovídá síťové zásuvce, použijte příslušný zásuvkový adaptér.

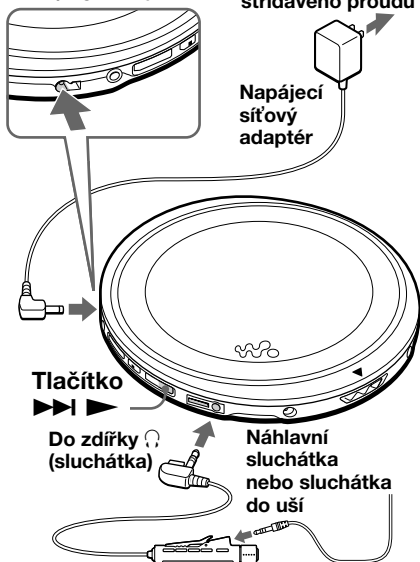
Pro modely dodávané s dálkovým ovladačem

- Zapojte zástrčku sluchátek do dálkového ovladače.
- Připojte sluchátka pevně do dálkového ovladače. Uvolněné spojení může při přehrávání působit rušivé zvuky.

Do zdičky EXT
BATT/DC IN 4.5 V

Do zásuvky
střídavého proudu

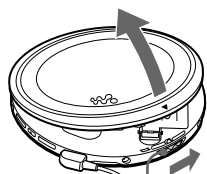
Napájecí
síťový
adaptér



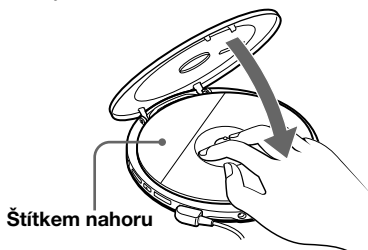
Přehrávání kompaktního disku

2. Vložte kompaktní disk.

- 1 Posunutím přepínače OPEN otevřete kryt přehrávače.
- 2 Vložte kompaktní disk a zavřete kryt.



Přepínač OPEN

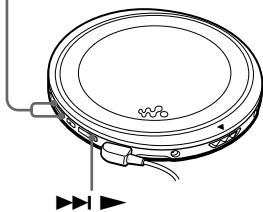


Štítkem nahoru

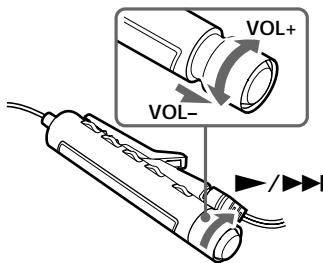
(Pokračování)

3. Spustíte přehrávání.

VOL + / -



- 1 Stiskněte tlačítko ►►►►.
- 2 Pomocí tlačítek VOL + a - nastavte hlasitost.



- 1 Otočte voličem směrem k ►►►►.
- 2 Vytáhněte volič ve směru šipky.
- 3 Nastavte hlasitost otočením voliče směrem k VOL + nebo -.

Funkce

Přehrávání (od místa přerušení)

Přehrávání (od první stopy)

Pauza/obnovení přehrávání po přerušení

Zastavení

Vyhledání začátku aktuální stopy (AMS*1)

Vyhledání začátku předchozích stop (AMS)

Vyhledání začátku další stopy (AMS)

Vyhledání začátku následujících stop (AMS)

Rychlý přechod dozadu

Rychlý přechod dopředu

Na dálkovém ovladači

Otočte otočným voličem směrem k ►►►► (na přehrávači CD stiskněte ►►►►). Přehrávání začne od místa přerušení.

Otočte otočným voličem směrem k ►►►► a držte jej, dokud se nespustí přehrávání první stopy (na přehrávači CD stiskněte ►►►► ►►►► po dobu nejméně 2 sekundy).

Stiskněte ■■.

Stiskněte ■ (pro přehrávač CD stiskněte ■/CHARGE).*2

Otočte otočným voličem jednou směrem k ◀◀◀◀.*2

Otočte otočným voličem opakovaně směrem k ◀◀◀◀.*2,*3

Otočte otočným voličem jednou směrem k ►►►►.*2,*3

Otočte otočným voličem opakovaně směrem k ►►►►.*2,*3

Otočte otočným voličem směrem k ◀◀◀ a podržte jej.*2

Otočte otočným voličem směrem k ►►►► a podržte jej.*2

*1 Automatický hudební senzor (Automatic Music Sensor)

*2 Tyto operace lze provést během přehrávání i během pauzy.

*3 Můžete přejít od poslední stopy k první stopě opakovaným otočením otočného voliče směrem k ►/►►I. Můžete také přejít od první stopy k poslední stopě opakovaným otočením otočného voliče směrem I◀◀.

Informace o displeji

- Jakmile otočíte otočným voličem směrem k ►/►►I (na přehrávači CD stiskněte ►►I ►) po výměně disku CD či po vypnutí přehrávače, zobrazí se na dobu přibližně dvou sekund celkový počet stop na disku a celková doba přehrávání.
- Při přehrávání se zobrazuje číslo stopy a doba přehrávání aktuální stopy.
- Během pauzy bliká uplynulá doba přehrávání.

Nelze zvýšit hlasitost

- Pokud je přepínač AVLS nastaven na hodnotu "LIMIT", nastavte jej na hodnotu "NORM". Další informace najdete v části "Ochrana sluchu (funkce AVLS)."
- Pokud jsou sluchátka připojena ke zdířce LINE OUT (OPTICAL), připojte je ke zdířce ◯ (sluchátka).

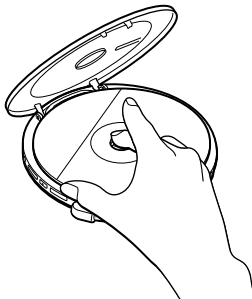
Informace týkající se disků CD-R/CD-RW

Na tomto přehrávači CD lze přehrávat disky CD-R/CD-RW nahrané ve formátu CD-DA*. Možnost přehrávání těchto disků ale závisí na kvalitě disků a záznamového zařízení.

* CD-DA je zkratka pro Compact Disc Digital Audio. Tento formát představuje standard pro nahrávání disků Audio CD.

Vyjmutí kompaktního disku

Při vyjímání kompaktního disku zatlačte lehce na středový kužel.



Možnosti pro přehrávání

Různé způsoby přehrávání můžete vyzkoušet použitím tlačítka PLAY MODE a tlačítka RPT (opakování)/ENT (zadání).

Tlačítko PLAY MODE

Při každém stisknutí tlačítka změňte režim přehrávání.

→ **Bez indikace**

(Běžné přehrávání)

↓

“1”

(Přehrávání jedné stopy)

↓

“SHUF”

(Přehrávání stop v náhodném pořadí)

↓

“PGM”

(Přehrávání stop v požadovaném pořadí)

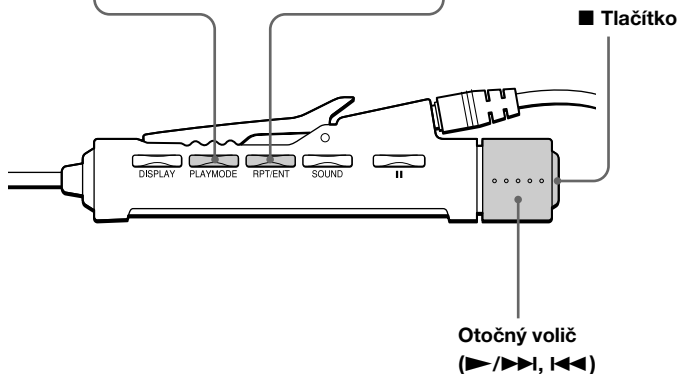
Tlačítko RPT/ENT

RPT (opakování)

Umožňuje opakované přehrávání režimu vybraného pomocí tlačítka PLAY MODE.

ENT (zadání)

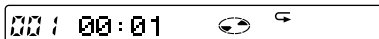
Umožňuje výběr stop k přehrávání v režimu PGM.



Opakované přehrávání stop (režim opakování)

Opakovaně můžete přehrávat stopy v následujících režimech: běžné přehrávání, přehrávání jedné stopy, přehrávání v náhodném pořadí a v režimu PGM.

Během přehrávání stiskněte tlačítko RPT/ENT.



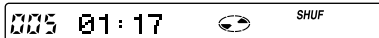
Přehrávání jedné stopy (režim "1")

Během přehrávání stiskněte opakovaně tlačítko PLAY MODE, dokud se nezobrazí indikátor "1".



Přehrávání stop v náhodném pořadí (režim náhodného přehrávání)

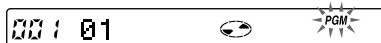
Během přehrávání stiskněte opakovaně tlačítko PLAY MODE, dokud se nezobrazí indikátor "SHUF".



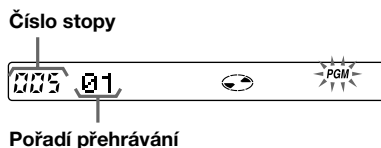
Přehrávání skladeb v požadovaném pořadí (režim PGM)

Přehrávač můžete naprogramovat tak, aby přehrál až 64 stop ve zvoleném pořadí.

- 1** Během přehrávání stiskněte opakovaně tlačítko **PLAY MODE**, dokud se nezobrazí indikátor "PGM".

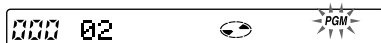


- 2** Vyberte stopu otočením otočného voliče směrem k ►/►► nebo ◀◀◀.



- 3** Stisknutím tlačítka **RPT/ENT** zadejte zvolenou stopu.

Zobrazí se indikátor "000" a pořadí se zvýší o jednu.



- 4** Opakováním kroků 2 a 3 vyberte stopy v požadovaném pořadí.

- 5** Stiskněte tlačítko **RPT/ENT**, dokud není zahájeno přehrávání v režimu **PGM**.

Kontrola programu

Během programování:

Opakovaně stiskněte tlačítko **RPT/ENT** před krokem 5.

Během přehrávání v režimu **PGM**:

Opakovaně stiskněte tlačítko **PLAY MODE**, dokud indikátor "PGM" nezačne blikat, poté stiskněte tlačítko **RPT/ENT**.

Při každém stisknutí tlačítka **RPT/ENT** se zobrazí číslo stopy.

Poznámky

- Jakmile v kroku 3 dokončíte výběr šedesáté čtvrté stopy, zobrazí se na displeji číslo první vybrané stopy.
- Pokusíte-li se vybrat více než 64 stop, budou první vybrané stopy vymazány.

Funkce G-PROTECTION

Funkce G-PROTECTION byla vyvinuta s cílem zajistit zvýšenou ochranu proti přeskokování zvuku při běhání.

Jakmile nastavíte přepínač G-PROTECTION na přehrávači na hodnotu "2", dojde k vylepšení funkce G-PROTECTION v porovnání s nastavením na hodnotu "1".

Chcete-li při procházce s přehrávačem kompaktních disků vychutnávat velmi kvalitní zvuk disku CD díky funkci G-PROTECTION, nastavte přepínač G-PROTECTION na hodnotu "1". Při zvýšené tělesné aktivitě se doporučuje nastavení na hodnotu "2".

Přepněte tlačítko G-PROTECTION (pod krytem) na hodnotu "1" či "2" .



1 2
G-PROTECTION

Poznámka

Zvuk může přeskokovat:

- je-li přehrávač CD vystaven déletrvajícím silným otřesům,
- je-li přehráván špinavý nebo poškrábaný kompaktní disk,
- jsou-li používány nekvalitní disky CD-R/CD-RW, v případě problému se záznamovým zařízením nebo aplikačním softwarem.

Zobrazení textových informací na kompaktním disku

Při přehrávání disku CD obsahujícího textové informace se na displeji zobrazí název skladby, název disku, jméno interpreta atd.

Zobrazení na dálkovém ovladači

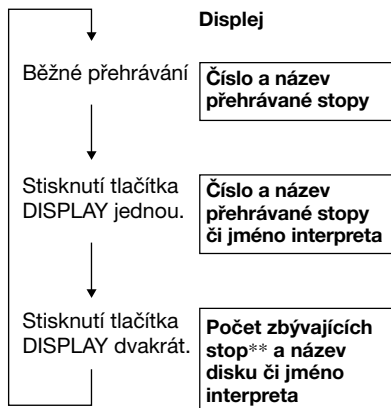


Zobrazí se "Číslo stopy". **Zde se zobrazí textové informace.***

* Při čtení informací z disku CD přehrávačem se zobrazí indikátor "READING".

Stiskněte tlačítko DISPLAY.

Při každém stisknutí tlačítka se displej změní takto:



** Nezobrazuje se během režimu přehrávání jedné stopy, režimu náhodného přehrávání ani režimu PGM.

Poznámka

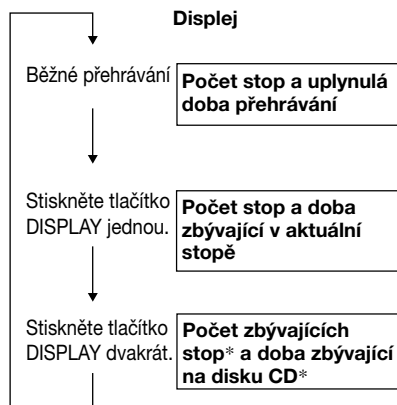
Text zobrazovaný na tomto přehrávači je pouze v angličtině.

Kontrola zbývající doby na disku CD a počtu zbývajících stop

Zbývající dobu na disku CD a počet zbývajících stop můžete zkontrolovat pomocí tlačítka DISPLAY. Při přehrávání disku CD obsahujícího textové informace nemůžete tuto funkci používat.

Stiskněte tlačítko DISPLAY.

Při každém stisknutí tlačítka se displej změní takto.

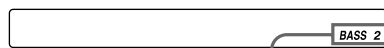
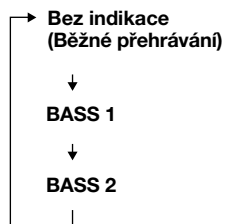


* Nezobrazuje se během režimu přehrávání jedné stopy, režimu náhodného přehrávání ani režimu PGM.

Zvýraznění basů (funkce SOUND)

Můžete zvýraznit hluboké tóny.

Stisknutím tlačítka **SOUND** vyberte režim **“BASS 1”** nebo **“BASS 2.”**



Je zobrazen vybraný režim.

V režimu **“BASS 2”** jsou basy zvýrazněny více než v režimu **“BASS 1”**.

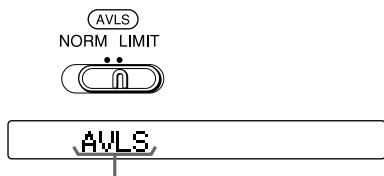
Poznámka

Pokud dochází při použití funkce **SOUND** ke zkreslení zvuku, snižte hlasitost.

Ochrana sluchu (funkce AVLS)

Funkce AVLS (Automatic Volume Limiter System, systém automatického omezování hlasitosti) snižuje maximální úroveň hlasitosti a chrání tak váš sluch.

Nastavte přepínač AVLS (pod krytem) na hodnotu "LIMIT".



Indikátor se zobrazí, pokud hlasitost překročí určitou mez.

Vypnutí funkce AVLS

Nastavte přepínač AVLS na hodnotu "NORM".

Zablokování ovládacích prvků (funkce HOLD)

Ovládací prvky na přehrávači můžete zablokovat a zabránit tak náhodnému stisknutí tlačítek.

Posuňte přepínač HOLD ve směru šípky.

Přehrávač kompaktních disků



Indikátor CHARGE bliká, pokud je funkce HOLD aktivní.

Dálkový ovladač



Funkci HOLD je možné použít pro přehrávač i pro dálkový ovladač. Přehrávač můžete ovládat prostřednictvím dálkového ovladače i v případě, že je funkce HOLD na dálkovém ovladači vypnutá.

Zrušení blokování ovládacích prvků

Posuňte přepínač HOLD proti směru šípky.

Poznámka

I když je funkce HOLD aktivní, nezobrazí se na displeji dálkového ovladače indikátor "HOLD".

Vypnutí zvukové signalizace při obsluze přístroje

Zvukový signál, který se ve sluchátkách ozve při obsluze přehrávače, můžete vypnout.

1 Odpojte od přístroje zdroj napájení (síťový adaptér, akumulátory nebo suché články).

2 Držte stisknuté tlačítko ■ (pro přehrávač CD ■/CHARGE).

Zapnutí zvukové signalizace

Odpojte zdroj napájení a znovu jej připojte, aniž by bylo stisknuté tlačítko ■ nebo ■/CHARGE.

Vypnutí podsvícení displeje

Používáte-li dobíjecí akumulátory či suché články, zapne se při každém stisknutí tlačítka podsvícení displeje na dobu přibližně 5 sekund. Můžete jej však vypnout, chcete-li uspořit baterie.

1 Vyjměte z přehrávače disků CD dobíjecí akumulátory či suché články.

2 Vložte baterie a současně stiskněte tlačítko PLAY MODE.

Zapnutí podsvícení displeje

Vyjměte baterie a vložte je, aniž byste stiskli tlačítko PLAY MODE.

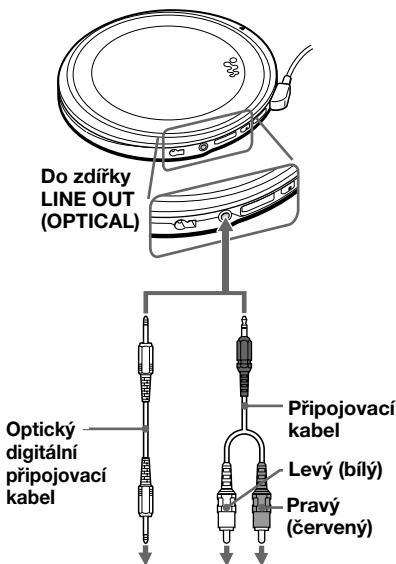
Informace týkající se podsvícení displeje

Při použití napájecího síťového adaptéru je podsvícení displeje vždy zapnuto.

Připojení stereofonního systému

Kompaktní disky můžete poslouchat pomocí stereofonního systému nebo můžete pořizovat záznam disku na kazetu nebo minidisk. Podrobné informace najdete v návodu k danému zařízení.

Než provedete připojení, ověřte, že jsou všechny připojované přístroje vypnuty.



Přístroj
MiniDisc,
DAT atd.

Stereofonní
systém, kazetový
magnetofon,
radiomagnetofon
apod.

Poznámky

- Než začnete přehrávat kompaktní disk, snižte hlasitost připojeného přístroje. Předejdete tak poškození připojených reproduktorů.
- Při nahrávání používejte napájecí síťový adaptér. Pokud byste pro napájení použili akumulátory nebo suché články, mohlo by během nahrávání dojít k jejich úplnému vybití.
- Nastavte hlasitost na připojeném zařízení tak, aby zvuk nebyl zkreslen.

Použití propojovacího kabelu

Pokud je zvuk zkreslený, připojte přístroj prostřednictvím zdířky Ω .

Použití optického digitálního propojovacího kabelu

Při nahrávání disku CD na zařízení MiniDisc, DAT atd. se ujistěte, že je přehrávání pozastaveno, a až pak spusťte nahrávání.

Informace o funkcích G-PROTECTION a SOUND při používání propojovacího kabelu nebo optického digitálního propojovacího kabelu

- Chcete-li nahrávat vysoce kvalitně, nastavte přepínač G-PROTECTION na hodnotu "1".
- Funkce SOUND funguje pouze pro zvukový signál ze zdířky Ω a nikoliv signál ze zdířky LINE OUT (OPTICAL).

(Pokračování)

Informace o funkci Joint Text (funkce kopírování textu z disku CD-text)

Funkce Joint Text umožňuje kopírovat názvy disku a skladeb na disku s textovými informacemi. Připojíte-li Sony MD Walkman (MZ-R909), který podporuje funkci Joint Text, k tomuto přehrávači kompaktních disků, můžete během nahrávání kopírovat text z kompaktního disku na mini disk. Při propojení musíte použít optický digitální propojovací kabel (model POC-5B nebo jiný, není součástí dodávky) a propojovací kabel CD text (model RK-TXT1 není součástí dodávky). Podrobné informace najdete v návodu k použití zařízení MD Walkman.

► Připojení ke zdroji napájení

Můžete použít následující zdroje napájení:

- dobíjecí akumulátory,
- napájecí síťový adaptér (viz část "Přehrávání kompaktního disku"),
- alkalické baterie LR6 (velikost AA) (externí balení baterií).

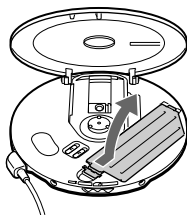
Informace o životnosti baterií a potřebné době nabíjení akumulátorů najdete v části "Technické údaje".

Použití dobíjecích akumulátorů

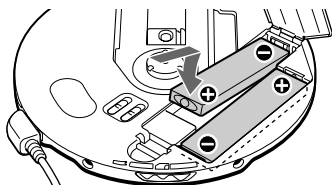
Před prvním použitím akumulátory nabijte. V přehrávači můžete použít pouze následující akumulátory:

- NH-14WM (A)

1 Otevřete bateriový prostor uvnitř přehrávače.



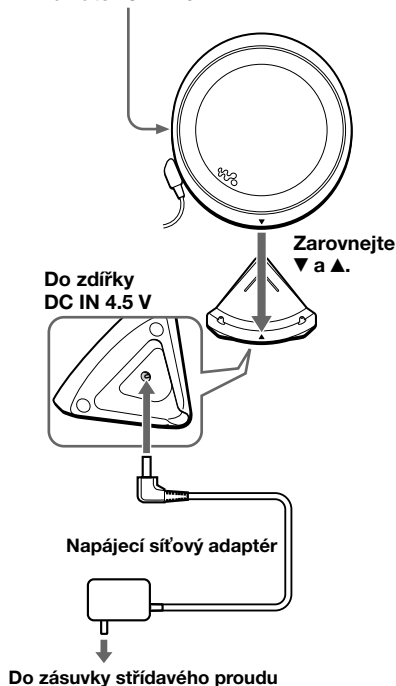
2 Vložte dva dobíjecí akumulátory tak, aby jejich polarita ⊕ odpovídala schématu uvnitř bateriového prostoru, a zavřete kryt, až zaklapne.



3 Připojte síťový adaptér do zdířky DC IN 4.5 V na dodávané nabíjecí stanici a do síťové zásuvky. Poté umístěte přehrávač CD na dodávanou nabíjecí stanici a zarovnejte značku ▼ na přehrávači CD se značkou ▲ na stanici.


Pokud vidlice síťového adaptéru neodpovídá síťové zásuvce, použijte příslušný zásuvkový adaptér.

Indikátor CHARGE




(Pokračování)

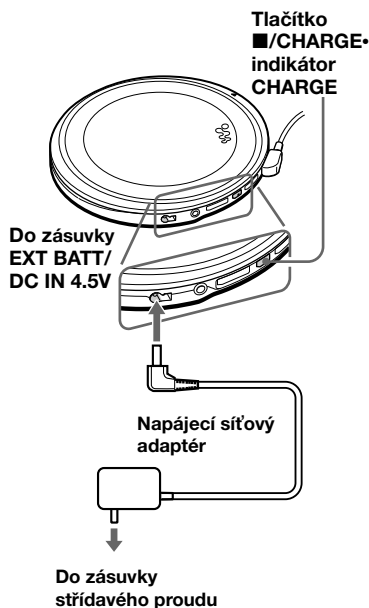
Použití dobíjecích akumulátorů

Akumulátory se začnou dobíjet. Na displeji dálkového ovladače začne blikat indikátor "Charging" (nabíjení) a postupně se rozsvítí jednotlivé části indikátoru . Na přehrávači CD se rozsvítí indikátor CHARGE.





Jakmile jsou akumulátory zcela nabité, všechny indikátory na displeji zhasnou a zhasne i indikátor CHARGE.

Nabíjení dobíjecích akumulátorů bez použití dodávané nabíjecí stanice

Připojte napájecí síťový adaptér ke zdířce EXT BATT/DC IN 4.5 V na přehrávači CD a do síťové zásuvky a poté stisknutím tlačítka /CHARGE spustíte nabíjení.

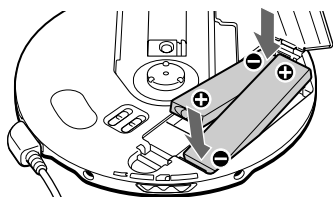


Poznámky

- Během nabíjení se přehrávač a dobíjecí akumulátory mohou zahřát na vysokou teplotu. To nepředstavuje žádné nebezpečí.
- Pokud během nabíjení stisknete  , nabíjení se přeruší a spustí se přehrávání disku CD.
- Umístíte-li během přehrávání přehrávač CD na nabíjecí stanici, přehrávání se přeruší a spustí se nabíjení.
- Přehrávač CD umístěte bezpečně na nabíjecí stanici a zarovnejte značku  na přehrávači CD se značkou  na stanici. Při nesprávném umístění dojde k přerušení nabíjení nebo přehrávání.

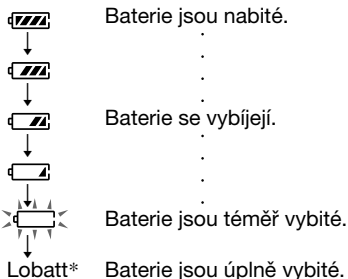
Vyjmutí dobíjecích akumulátorů

Při vyjmutí akumulátorů zatlačte na značku ⊖.



Kdy je třeba akumulátory nabíjet



Zbývající množství energie v bateriích je znázorněno na displeji:



* Ozve se zvukový signál.

Chcete-li dlouho uchovat kapacitu akumulátorů, nabíjejte je pouze tehdy, když jsou úplně vybité.

Poznámky

- Části indikátoru  zobrazují stav nabití baterie. Jednotlivé dílky indikátoru označují čtvrtinu kapacity baterie pouze přibližně.
- V závislosti na způsobu používání přístroje může indikace  zbývající energie klesat a narůstat.

Kdy je třeba akumulátory vyměnit

Jakmile se životnost akumulátorů zkrátí přibližně na polovinu, nahradte je novými akumulátory.

Poznámka k použití akumulátorů

Nový akumulátor nebo akumulátor, který nebyl dlouho používán, nemusí být zcela nabit, dokud jej několikrát nenabijete a nevybijete.

Poznámka k přenášení akumulátorů

Použijte dodávaný transportní obal, aby nemohlo dojít k náhodnému zahřátí baterií. Pokud jsou baterie v kontaktu s kovovými předměty, může dojít k zahřátí nebo vznícení kvůli zkratu.

Poznámky k dodávané nabíjecí stanici

- Dodávanou nabíjecí stanicí lze použít pouze s tímto přehrávačem CD. Tuto stanicí nelze použít k nabíjení žádných jiných modelů přehrávačů.
- Pomocí dodávané nabíjecí stanice lze nabíjet pouze dobíjecí akumulátory NH-14WM (A). Nepokoušejte se nabíjet žádné jiné typy akumulátorů.
- Během nabíjení se přehrávač a dobíjecí akumulátory mohou zahřát na vysokou teplotu. To nepředstavuje žádné nebezpečí.
- Na nabíjecí stanici nepokládejte mince ani jiné kovové předměty. Přijdou-li kontakty nabíjecí stanice do náhodného styku s kovovým předmětem, může dojít ke zkratu a značnému zahřátí.

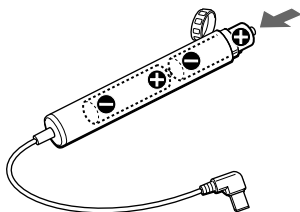
Použití suchých článků

Používejte pouze dodávané externí balení baterií.

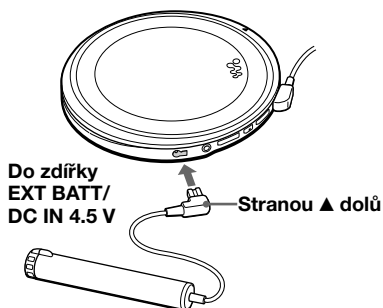
S přehrávačem používejte pouze následující typ suchých článků:

- alkalické baterie LR6 (velikost AA).

- 1** Odklopte uzávěr přepravního balení a vložte dvě alkalické baterie LR6 (velikost AA) tak, aby jejich polarita \oplus odpovídala schématu znázorněnému na přepravním balení baterií a zavřete uzávěr.

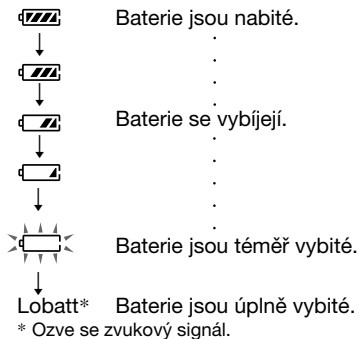


- 2** Připojte externí balení baterií k přehrávači.



Kdy je třeba baterie vyměnit

Zbývající množství energie v bateriích je znázorněno na displeji:



Jsou-li baterie vybité, vyměňte je obě za nové.

Baterie v přehrávači a v externím balení jsou vybity současně.

Poznámky

- Před připojením externího balení zkontrolujte, že jste odpojili síťový adaptér.
- Chcete-li při napájení využívat dobíjecí akumulátory a suché články, použijte plně nabitě dobíjecí akumulátory a nové suché články.

Poznámky ke zdroji napájení

Není-li přehrávač používán, odpojte všechny zdroje napájení.

Napájecí síťový adaptér

- Používejte pouze dodávaný síťový adaptér nebo adaptér doporučený v části "Příslušenství (dodávané/volitelné)". Nepoužívejte žádné jiné síťové adaptéry. Mohlo by dojít k poškození přístroje.

Polarita zástrčky



- Při odpojování napájecího adaptéru ze síťové zásuvky uchopte pevně tělo adaptéru. Nikdy netahejte za kabel adaptéru.
- Síťového adaptéru se nedotýkejte vlhkýma rukama.

Akumulátory a suché články

- Nikdy nenabíjejte suché články.
- Baterie nevhazujte do ohně.
- Nenoste baterie spolu s mincemi a jinými kovovými předměty. Při náhodném spojení kladného a záporného pólu baterie kovovým předmětem by mohlo dojít ke zkratu.
- Nikdy nekombinujte akumulátory se suchými články.
- Nikdy nekombinujte nové baterie se starými.
- Nepoužívejte společně různé typy baterií.
- Pokud nejsou baterie dlouhou dobu používány, vyjměte je.
- Dojde-li k úniku elektrolytu, vytřete zbytky elektrolytu z bateriového prostoru a vložte nové baterie. V případě potřísnění elektrolytem zasažená místa důkladně omyjte.

Bezpečnostní opatření

Bezpečnost

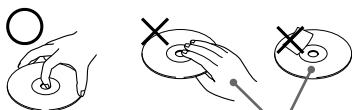
- Jestliže do přístroje spadne jakýkoli pevný předmět nebo vnikne-li do něj kapalina, přístroj odpojte a před dalším použitím jej nechte zkontrolovat odborníkem.
- Do zdířky DC IN 4.5 V (zdířka externího zdroje napájení) nestrkejte žádné cizí předměty.

Přehrávač kompaktních disků

- Čočky přístroje uchovávejte čisté a nedotýkejte se jich. Jinak by mohlo dojít k jejich poškození a porušení správné funkce přehrávače.
- Nepokládejte na přístroj těžké předměty. Mohlo by dojít k poškození přehrávače a kompaktního disku.
- Nenechávejte přehrávač v blízkosti tepelných zdrojů nebo na místech vystavených přímému slunečnímu záření, prachu či písku, vlhkosti, dešti, mechanickým otřesům, na nerovném povrchu nebo v autě se zavřenými okny.
- Jestliže přehrávač působí rušení rozhlasového nebo televizního příjmu, vypněte jej nebo jej přesuňte do větší vzdálenosti od rozhlasového nebo televizního přijímače.
- Na tomto CD přehrávači nelze přehrávat disky nestandardních tvarů (např. srdce, čtverce nebo hvězdy). Mohlo by dojít k jeho poškození. Tyto disky nepoužívejte.

Zacházení s kompaktními disky

- Chcete-li uchovat kompaktní disky čisté, dotýkejte se pouze jejich okrajů. Nikdy se nedotýkejte povrchu disku.
- Na disky nelepte štítky ani nálepky.



Tak ne!

- Nevystavujte disk přímému slunečnímu záření ani tepelným zdrojům, například horkovzdušným ventilátorům. Nenechávejte disky ležet v autě zaparkovaném na slunci.

Sluchátka

Bezpečnost silničního provozu

Nepoužívejte sluchátka při řízení auta, jízdě na kole nebo při obsluze motorových vozidel. Mohlo by to vést k dopravní nehodě a v některých zemích je to dokonce v rozporu s předpisy. Nebezpečné je rovněž používání sluchátek s nastavenou vysokou hlasitostí při chůzi, obzvláště na křižovatkách. V nebezpečných situacích byste měli být mimořádně pozorní nebo byste měli poslech přerušit.

Ochrana před poškozením sluchu

Nepoužívejte sluchátka s nastavenou příliš vysokou hlasitostí. Odborníci varují před opakovaným a dlouhotrvajícím hlasitým poslechem. Pokud vám začne v uších zvonit, snižte hlasitost nebo přehrávání přerušte.

Ohleduplnost vůči okolí

Ponechte hlasitost na střední úrovni. Tak budete moci zaznamenat i vnější zvuky a nebudete rušit okolí.

Údržba

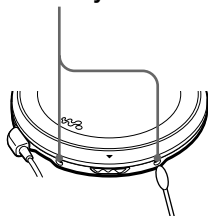
Čištění povrchu přístroje

Používejte měkký hadřík navlhčený ve vodě nebo slabém roztoku čisticího prostředku. Nepoužívejte alkohol, benzín ani ředidla.

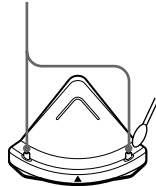
Čištění kontaktů

Pokud dojde ke znečištění kontaktů na nabíjecí stanici nebo na přehrávači CD, nebude možné akumulátory správně nabíjet. Pravidelně čistěte kontakty pomocí bavlněného hadříku nebo ústřížku suché látky (viz obrázek).

Kontakty



Kontakty



Odstraňování problémů

Pokud by po vyzkoušení uvedených postupů váš problém přetrvával, obraťte se na nejbližší zastoupení společnosti Sony.

Symptom	Příčina a možnosti nápravy
Nelze upravit hlasitost otočením otočného voliče na dálkovém ovladači.	→ Vytáhněte otočný volič ve směru šipky znázorněné na voliči, poté jej otočte směrem k VOL + nebo -. (strana 8)
Nelze zahájit přehrávání otočením otočného voliče na dálkovém ovladači.	→ Otočný volič je vytažen. Zatláčte jej zpět, poté jím otočte směrem k ►/►►I. (strana 8)
Hlasitost se ani při opakovaném stisknutí tlačítka VOL + nezvýší.	→ Nastavte přepínač AVLS na hodnotu "NORM". (strana 15) → Sluchátka jsou zapojena do zdířky LINE OUT (OPTICAL). Zapijte je do zdířky Ω (sluchátka). (strana 7)
Nelze nastavit hlasitost.	→ Sluchátka jsou zapojena do zdířky LINE OUT (OPTICAL). Zapijte je do zdířky Ω (sluchátka). (strana 7)
Neozývá se žádný zvuk ani šum.	→ Zapijte řádně konektory. (strana 7) → Konektory jsou špinavé. Čistěte konektory pravidelně suchým měkkým hadříkem.
Životnost suchých článků je příliš krátká.	→ Přesvědčte se, že používáte alkalické baterie, nikoliv manganové. (strana 22) → Nahrad'te baterie novými alkalickými články LR6 (velikost AA). (strana 22)
Životnost akumulátorů je příliš krátká.	→ Akumulátory několikrát nabijte a vybijte. (strany 19 - 21)
Na displeji se zobrazí indikátor "Lobatt" nebo "000". Přehrávač nehraje.	→ Akumulátory jsou zcela vybity. Nabijte je. (strana 19) → Nahrad'te baterie novými alkalickými články LR6 (velikost AA). (strana 22)
Na displeji se zobrazí indikátor "HiDCin".	→ Používejte výhradně síťový adaptér nebo kabel k autobaterii uvedený v části "Příslušenství (dodávané/volitelné)". (strana 29) → Vyměňte všechny zdroje napájení a poté znovu vložte baterie nebo připojte síťový adaptér. (strany 7, 19, 22)
Přehrávač nehraje nebo na displeji svítí indikátor "Nodisc", i když je disk CD vložený do přehrávače.	→ Tlačítka jsou zablokována. Posuňte přepínač HOLD zpět. (strana 15) → Kompaktní disk je špinavý nebo poškozený. (strana 24) → Zkontrolujte, že je disk vložen do přehrávače štítkem směrem nahoru. (strana 7) → Došlo ke kondenzaci vlhkosti. Ponechte přehrávač několik hodin mimo provoz, dokud nevyschne. → Pevně zavřete kryt prostoru pro baterie. (strana 19) → Zkontrolujte, že jsou baterie vloženy správně. (strany 19, 22) → Zasuňte napájecí adaptér pevně do síťové zásuvky. (strana 7) → Disk CD-R/CD-RW nebyl uzavřen. Uzavřete disk CD-R/CD-RW pomocí nahrávacího zařízení. → Vyskytly se problémy s kvalitou disku CD-R/CD-RW, s nahrávacím zařízením nebo použitým softwarem.

Symptom	Příčina a možnosti nápravy
Po stisknutí tlačítka bliká indikátor CHARGE a přehrávač nehraje.	→ Tlačítka jsou zablokována. Posuňte přepínač HOLD zpět. (strana 15)
Nelze měnit hlasitost pomocí tlačítek VOL +/- na přehrávači.	→ Přehrávač je připojen k nějakému zvukovému zařízení. Nastavte hlasitost pomocí ovladače hlasitosti na připojeném zařízení. (strana 17)
Při nahrávání prostřednictvím optického digitálního propojení nelze správně nahrát číslo skladby.	→ Nahrajte číslo skladby znovu pomocí zařízení MiniDisc, DAT atd. (strana 17) → Podrobné informace najdete v návodu k danému zařízení. (strana 17)
Dobíjecí akumulátory nelze dobíjet.	→ Došlo ke znečištění kontaktů na přehrávači CD nebo na nabíjecí stanici. Otřete kontakty suchým hadříkem. → Je přehráván disk CD. Zastavte přehrávání. → K přehrávači CD je připojeno externí pouzdro baterií. Odpojte je a spusťte znovu nabíjení.
Přehrávání začne od místa přerušení. (obnovení přehrávání)	→ Je aktivní funkce obnovení. Chcete-li spustit přehrávání od první stopy, otočte otočným voličem na dálkovém ovladači směrem k ►/►► a držte jej, dokud se nespustí přehrávání první stopy (na přehrávači CD stiskněte ►►► ► po dobu nejméně 2 sekundy). Můžete také otevřít víko přehrávače CD. Nebo odpojte všechny zdroje napájení a poté znovu vložte akumulátory či připojte napájecí síťový adaptér. (strany 7, 8, 19, 22)
Je slyšet praskavý zvuk disku CD.	→ Pevně zavřete kryt prostoru pro baterie. (strana 19)
Při zavírání víka přehrávače CD se disk začíná točit.	→ Přehrávač CD čte informace z disku CD. Nejde o závadu.
Přehrávač nelze ovládat pomocí dálkového ovladače.	→ Omylem jsou stisknuta tlačítka na přehrávači.

Technické údaje

Systém

Digitální audio systém pro kompaktní disky

Vlastnosti laserové diody

Materiál: GaAlAs

Vlnová délka: $\lambda = 780$ nm

Režim vyzařování: kontinuální

Výstupní výkon laseru: méně než 44,6 μ W

(Hodnota naměřená ve vzdálenosti 200 mm od povrchu čočky objektivu v optické snímací části s aperturou 7 mm.)

Konverze D-A

1bitový krystalem řízený převodník

Frekvenční rozsah

20 - 20 000 Hz $^{+1}_{-2}$ dB (měřeno podle JEITA CP-307)

Výstup (při vstupu 4,5 V)

Výstupní zdířka Line (stereo minizdířka)

Úroveň výstupu 0,7 V rms při 47 k Ω

Doporučená zátěž. impedance nad 10 k Ω

Sluchátka do uší (stereo minizdířka)

Přibl. 5 mW + přibl. 5 mW při 16 Ω

Optický digitální výstup (optický výstupní konektor)

Výstupní úroveň: -21 - -15 dBm

Vlnová délka: 630 - 690 nm ve špičce

Požadavky na napájení

Oblastní kód zakoupeného modelu najdete v levé horní části štítku s čárovým kódem na obalu přehrávače.

- Dva dobíjecí akumulátory Sony NH-14WM (A): 2,4 V ss
- Dvě baterie LR6 (velikosti AA): 3 V ss
- Napájecí síťový adaptér (zdířka DC IN 4.5 V):

Model U/U2/CA2/E92/MX2/TW2/BR3: 120 V, 60 Hz

Model CED/CET/CEW/CEX/CE7/EE/EE1/E13/G5/G6/G7/G8/BR1: 220 - 230 V, 50/60 Hz

Model CEK/3CE7: 230 - 240 V, 50 Hz

Model AU2: 240 V, 50 Hz

Model JE.W/E33/EA3/KR4: 100 - 240 V, 50/60 Hz

Model HK2: 220 V, 50/60 Hz

Model AR1/CN2: 220 V, 50 Hz

Životnost baterií* (přibl. v hodinách)

(Při použití přehrávače na rovné a pevné podložce.)

Životnost baterií závisí na působu použití přehrávače.

Napájení	G-PROTECTION	
	"1"	"2"
Dvě NH-14WM (A) (nabíjeny po dobu 5 hodin**)	40	41
Externí balení baterií (dvě alkalické baterie***)	66	71
Dobíjecí akumulátory, NH-14WM (A) a externí balení baterií (dvě alkalické baterie***)	108	115

* Hodnota měřená podle standardu JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

** Doba nabíjení závisí na způsobu použití akumulátorů.

*** Při použití alkalických baterií Sony LR6 (SG) (vyrobena v Japonsku).

Pracovní teplota

5 °C - 35 °C

Rozměry (š/v/h) (bez vyčnívajících částí a ovládacích prvků)

Přibl. 127,0 x 136,2 x 13,9 mm

Hmotnost (bez akumulátorů)

Přibl. 129 g

Vzhled a technické parametry mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Příslušenství (dodávané/volitelné)

Dodávané příslušenství

Oblastní kód země, ve které byl přehrávač zakoupen, najdete v levé horní části štítku s čárovým kódem na obalu přehrávače.

- Napájecí síťový adaptér (1)
- Sluchátka s dálkovým ovladačem (1)
- Dobíjecí akumulátory (2)
- Nabíjecí stanice (1)
- Přepravní balení baterií (2)
- Přepravní pouzdro (1)
- Externí balení baterií (1)
- Zásuvkový adaptér (1)*

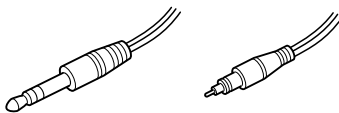
* Dodáváno s modely JE.W a E33

Volitelné příslušenství

System aktivních reproduktorů	SRS-Z1 SRS-Z1000
Kabel k autobaterií	DCC-E345
Kabel k autobaterií se sadou pro zapojení v autě	DCC-E34CP
Sada pro zapojení v autě	CPA-9C
Propojovací kabel	RK-G129 RK-G136
Propojovací kabel CD TEXT	RK-TXT1
Optický digitální propojovací kabel	POC-5B POC-10B POC-15B POC-5AB POC-10AB POC-15AB
Dobíjecí akumulátor	NH-14WM (A)
Sluchátka do uší	MDR-E848LP MDR-EX70LP MDR-A44L MDR-A110LP

Při nákupu napájecího síťového adaptéru se poraďte s nejbližším prodejcem výrobků Sony.

Jestliže používáte přídavná sluchátka, používejte výhradně sluchátka se stereo minizástrčkou. Nemůžete používat sluchátka s mikrozástrčkou.



Stereo mini

Micro

Může se stát, že váš prodejce nebude mít k dispozici veškeré výše uvedené příslušenství. Vyžádejte si od něj podrobné informace o příslušenství, které je k dostání ve vaší zemi.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Malaysia